

	นโยบายป้องกันการทุจริต – ทั่วโลก ภาคผนวก 6 ข้อกำหนดของสัญญาภาคบังคับ			
	100.102.006	ผู้รับผิดชอบนโยบาย: เจ้าหน้าที่ฝ่ายกฎหมาย - การปฏิบัติตามข้อกำหนด		
องค์กร ฝ่ายกฎหมาย จริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด	วันที่มีผล:	17 มิถุนายน 2015	ฉบับแก้ไข: 6	หน้า 1 จาก 2

บทบัญญัติของสัญญาบุคคลที่สามภาคบังคับ

บทบัญญัติภาคบังคับต่อไปนี้ต้องรวมอยู่ในข้อตกลงทั้งหมดระหว่าง Regal (รวมถึงบริษัทในเครือและบริษัทลูกของ Regal Beloit Corporation ทั้งหมด) และคู่ค้าทางธุรกิจทุกราย (บุคคลที่สาม) ที่ดำเนินการนอกประเทศสหรัฐอเมริกา

บทบัญญัติภาคบังคับ

(ในส่วนคำนิยามของข้อตกลง หรือเมื่อมีการกล่าวถึงในครั้งแรก ให้คำนิยามของ “FCPA” และ “เจ้าหน้าที่ของรัฐ”)

1.0 **การรับทราบ** กฎหมาย FCPA และกฎหมายอื่นๆ กำหนดให้เป็นการผิดกฎหมายที่ Regal หรือใครก็ตามที่กระทำการในนามของบริษัทจะเสนอ จ่าย สัญญา หรืออนุญาตให้จ่ายเงิน ของกำนัล หรือสิ่งมีค่าใดๆ ทั้งทางตรงและทางอ้อมแก่เจ้าหน้าที่ของรัฐ โดยมีเจตนาที่จะทำให้เจ้าหน้าที่ของรัฐใช้อำนาจหน้าที่ของตนในทางที่ผิด เพื่อให้ได้มาหรือรักษาธุรกิจสำหรับบริษัท หรือบริษัทลูก หรือบริษัทในเครือ คำว่าเจ้าหน้าที่ของรัฐนั้นมีความหมายกว้างๆ ครอบคลุมถึงทั้งเจ้าหน้าที่ของรัฐโดยทั่วไปและคนที่ เป็นลูกจ้างหรือพนักงานของหน่วยงาน กระทรวง ทบวง กรมของรัฐ และยังรวมถึงพนักงานของบริษัทที่รัฐเป็นเจ้าของหรือมีอำนาจควบคุม กฎหมายป้องกันการทุจริตห้ามมิให้มีการ ให้สินบนเชิงพาณิชย์ทุกรูปแบบ [บุคคลที่สาม] รับทราบและยืนยันว่าเข้าใจในข้อกำหนดป้องกันการทุจริตทั่วโลก รวมถึง FCPA และ U.K. Bribery Act และยินยอมที่จะปฏิบัติตาม กฎหมายป้องกันการให้สินบนและป้องกันการทุจริต และจะไม่กระทำการหรือละเว้นการกระทำใดๆ ที่จะทำให้ Regal [บริษัท] อยู่ในสถานะละเมิด FCPA หรือกฎหมายอื่นที่ห้ามการให้ สินบน ทุจริต หรือการฉ้อโกง

2.0 **การรับรอง รับประกัน และข้อตกลง [ของบุคคลที่สาม]** [บุคคลที่สาม] ให้การรับรองและรับประกันต่อไปนี้ต่อบริษัท ตลอดจนตกลงและ ยินยอมปฏิบัติตามต่อไปนี้:

2.1 **การรับรอง รับประกัน และข้อตกลงว่าด้วยการให้สินบนต่อรัฐและเชิงพาณิชย์ [ของบุคคลที่สาม]** [บุคคลที่สาม] ขอรับรอง รับประกัน และทำความตกลงในที่นี้กับบริษัทว่าตนมิได้กระทำ และตกลงว่าจะไม่กระทำการอันเชื่อมโยงกับธุรกรรมทางธุรกิจใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับบริษัท โดยจ่ายหรือ สัญญาว่าจะจ่ายหรือโอนสิ่งมีค่าใดๆ ทั้งทางตรงและทางอ้อมให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐ โดยมีเจตนาทำให้เจ้าหน้าที่ของรัฐใช้อำนาจในทางมิชอบ เพื่อที่จะได้มาหรือรักษาไว้ ซึ่งธุรกิจสำหรับบริษัท หรือบริษัทลูก หรือบริษัทในเครือ คู่สัญญามีเจตนาว่าจะไม่มีการจ่ายเงินหรือโอนสิ่งมีค่าใดๆ เพื่อวัตถุประสงค์หรือมุ่งหวังที่จะให้สินบนทั้งต่อรัฐ หรือเชิงพาณิชย์ การยอมรับหรือยินยอมให้มีการเรียกรับ การให้ส่วนแบ่ง หรือวิธีการอื่นๆ ที่ไม่ชอบด้วยกฎหมายหรือไม่เหมาะสมในการที่จะได้มาซึ่งธุรกิจ

2.2 **ไม่มีเจ้าของที่เป็นภาครัฐ [สำหรับบุคคลที่สาม]** [บุคคลที่สาม] ขอรับรองและรับประกันต่อบริษัทว่าไม่มีผลประโยชน์ในฐานะ เจ้าของ ทั้งทางตรงและทางอ้อมใน [บุคคลที่สาม] หรือในสัมพันธภาพตามสัญญาที่เกิดจากข้อตกลงนี้ ซึ่งเป็นของหรือควบคุมโดยเจ้าหน้าที่ของรัฐ

2.3 **การรับทราบกระบวนการปฏิบัติตามข้อกำหนดของ [บุคคลที่สาม]** [บุคคลที่สาม] ยอมรับว่า (i) การจ่ายเงินใดๆ ให้แก่ [บุคคล ที่สาม] โดยบริษัทตามข้อตกลง จะกระทำผ่านเช็คหรือการโอนเงินผ่านธนาคารโดยตรงให้กับ [บุคคลที่สาม] หรือบัญชีธนาคารในชื่อ [บุคคลที่สาม] เท่านั้น และจะไม่มี การยอมรับการชำระเงินเป็นเงินสดหรือวิธีชำระเงินอื่นที่ไม่ระบุผู้รับ (ii) การชำระเงินใดๆ ให้แก่ [บุคคลที่สาม] โดยบริษัทจะกระทำในประเทศที่ไม่ใช่ประเทศ สหรัฐอเมริกา ซึ่ง [บุคคลที่สาม] จะปฏิบัติตามที่ตามข้อตกลง หรือในสหรัฐอเมริกา (iii) [บุคคลที่สาม] ยอมรับว่าบันทึกและระเบียบทางบัญชีที่แสดงค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น ตามข้อตกลงนี้จะแสดงถึงวัตถุประสงค์ของการใช้จ่ายนั้นๆ และระบุว่าเป็นการใช้จ่ายเพื่อประโยชน์ของผู้ใด และจะมีระเบียบอย่างเป็นลายลักษณ์อักษรสำหรับบริการทุก รายการที่ [บุคคลที่สาม] ปฏิบัติให้แก่บริษัทหรือในนามของบริษัท (iv) [บุคคลที่สาม] จะเก็บรักษาระเบียบที่แม่นยำและมีรายละเอียด และอนุญาตให้บริษัทตรวจทานได้ เมื่อร้องขอ สำหรับค่าใช้จ่ายและต้นทุนของ [บุคคลที่สาม] ที่บริษัทต้องเบิกคืนตามข้อตกลง รวมถึงค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับการฝึกอบรม และ (v) ข้อกำหนดของข้อตกลงอาจมี การเปิดเผยต่อหน่วยงานของรัฐและบุคคลอื่นๆ ที่มีความจำเป็นโดยชอบที่จะได้ข้อมูลดังกล่าว รวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง กระทรวงยุติธรรมสหรัฐอเมริกา หรือ คณะกรรมการตลาดหลักทรัพย์ของสหรัฐอเมริกา

2.4 **สิทธิ์ของบริษัทในกรณีของการไม่ปฏิบัติตาม FCPA** ในกรณีที่บริษัทมีเหตุอันควรให้เชื่อได้ และไม่ว่าบริษัทจะได้ดำเนินการ ตรวจสอบแล้วหรือไม่ ว่า [บุคคลที่สาม] ได้กระทำการใดๆ ที่อาจทำให้บริษัทมีความรับผิดชอบตามกฎหมาย FCPA หรือกฎหมายป้องกันการทุจริตหรือกฎหมายป้องกันการ ให้สินบนใดๆ ก็ตาม บริษัทจะมีสิทธิ์แต่เพียงฝ่ายเดียวที่สามารถใช้สิทธิ์ได้ทันทีเมื่อแจ้งให้ [บุคคลที่สาม] ทราบอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษรในการยุติข้อตกลง

2.5 **การรับรองของตัวแทน [บุคคลที่สาม]** ยอมรับว่าจะกระทำ และดำเนินการให้กรรมการ เจ้าหน้าที่ พนักงาน ตัวแทน หรือ ผู้แทนอื่นๆ ที่มีความเกี่ยวข้องโดยตรงกับการบริหารจัดการหรือการปฏิบัติงานในการดำเนินธุรกิจของ [บุคคลที่สาม] ตามข้อตกลงนี้จะกระทำตามคำขอของบริษัท และ อย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง ในการให้การรับรองแก่บริษัทในรูปแบบฟอร์มที่แนบมาในที่นี้ และรวมอยู่ด้วยการอ้างอิงว่า _____ [แบบการรับรองของตัวแทนของบริษัท]

2.6 **สิทธิ์ของบริษัทในการสอบสวน** ในกรณีที่ Regal มีเหตุอันควรให้เชื่อว่า [บุคคลที่สาม] กระทำหรือละเว้นที่จะกระทำการใดๆ ที่อาจทำให้ Regal เกิดความรับผิดชอบ FCPA หรือกฎหมายอื่นที่มีผลบังคับ [บุคคลที่สาม] ยอมรับว่า Regal จะมีสิทธิ์ เมื่อแจ้งให้ [บุคคลที่สาม] ทราบในการดำเนินการ

สอบสวนและตรวจสอบ [บุคคลที่สาม] เพื่อให้ Regal ทราบโดยควรแก่เหตุว่าการกระทำหรือละเว้นที่จะกระทำในนามของ [บุคคลที่สาม] นั้นทำให้ Regal มีความรับผิดชอบในด้านการทุจริต การให้สินบน หรือการฉ้อโกงหรือไม่ [บุคคลที่สาม] ยอมรับที่จะให้ความร่วมมืออย่างเต็มที่กับการสอบสวนดังกล่าว ตลอดจนขอบเขต วิธีการ ลักษณะ และระยะเวลา ซึ่งขึ้นอยู่กับดุลยพินิจที่สมเหตุสมผลของ Regal แต่เพียงผู้เดียว

ผู้เขียน:	Fernando Ruiz เจ้าหน้าที่ฝ่ายกฎหมาย - การพาณิชย์	Fernando.ruiz@regalbeloit.com +1 260-416-5685
ผู้อนุมัติ:	คณะกรรมการด้านความเสี่ยงและการปฏิบัติตามข้อกำหนด ✓ GC	ข้อมูลการจัดเก็บเอกสาร: 2014-00120: 0000006409
ภาษา:	เหมือนกับนโยบายป้องกันการทุจริต - ทั่วโลก 100.102	
ประวัติการแก้ไข/วันที่เสร็จสมบูรณ์:	6: เปลี่ยนการอ้างอิงข้อความกับนโยบาย 5: อัปเดตการจัดรูปแบบ 4: “ต่างประเทศ” เป็น “สาธารณะ” และย้ายการสอบสวนจากคำศัพท์ที่แนะนำ 3: การแก้ไขจากการเผยแพร่ที่น่ารัง 2: เพิ่มการแปล ใหม่	17 มิถุนายน 2015 1 มิถุนายน 2015 31 ธันวาคม 2014 19 กันยายน 2014 2012 สิงหาคม 2011